

গুরুবাণী :::২

অনন্দু সাহিব

::: ক্রত্যা গুরু শ্রী গুরু অমরদাস জী :::
গুরুমুখী ভাশা রচিত বাণী

::: বংগলা লিপ্যাংতরণ :::
এক তুচ্ছ সেবক--- সুরিংদরজীত সিংঘ ভংবরা
ই-মেল:-- sjsingh2000@yahoo.com



অনংদু সাহিব

রামকলী মহলা ৩ অনংদু ৭৪ ১৩ংকার সতিগুর প্রসাদি।।

অনংদু ভইআ মেরী মাএ সতিগুরু মৈ পাইআ।। সতিগুরু ত পাইআ সহজ সেতী মনি বজীআ বাধাঈআ।। রাগ রতন পরবার পরীআ সবদ গাবণ আঈআ।। সবদো ত গাবহ হরী কেরা মনি জিনী বসাইআ।। কহৈ নানকু অনংদু হোআ সতিগুরু মৈ পাইআ।।১।।

এ মন মেরিআ তু সদা রহ হরি নালে।। হরি নালি রহ তু মংন মেরে দুখ সডি বিসারণা।। অংগীকারু ওহ করে তেরা কারজ সডি সবারণা।। সভনা গলা সমরথু সুআমী সো কিউ মনহ বিসারে।। কহৈ নানকু মংন মেরে সদা রহ হরি নালে।।২।।

সাচে সাহিবা কিআ নাই ঘরি তেরে।। ঘরি ত তেরে সডু কিছু হৈ জিসু দেহি সু পাবএ।। সদা সিফতি সলাহ তেরী নামু মনি বসাবএ।। নামু জিন কৈ মনি বসিআ বাজে সবদ ঘনরে।। কহৈ নানকু সচে সাহিব কিআ নাই ঘরি তেরে।।৩।।

সাচা নামু মেরা আধারো।। সাচু নামু অধারু মেরা জিনি ভুখা সডি গবাঈআ।। করি সাংতি সুখ মনি আই বসিআ জিনি ইছা সডি পুজাঈআ।। সদা কুরবাণু কীতা গুরু বিটহ জিস দীআ এহি বডিআঈআ।। কহৈ নানকু সুগহ সংতহ সবদি ধরহ পিআরো।। সাচা নামু মেরা আধারো।।৪।।

বাজে পংচ সবদ তিতু ঘরি সভাগৈ।। ঘরি সভাগৈ সবদ বাজে কলা জিতু ঘরি ধারীআ।। পংচ দূত তুধু বসি কীতে কালু কংটকু মারিআ।। ধুরি করমি পাইআ তুধু জিন কউ সি নামি হরি কৈ লাগে।। কহৈ নানক তহ সুখু হোআ তিতু ঘরি অনহদ বাজে।।৫।।

সাচী লিবৈ বিনু দেহ নিমাণী।। দেহ নিমাণী লিবৈ বাবহ কিআ করে বেচারীআ।। তুধু বাবু সমরথ কোই নাই ক্রিপা করি বনবারীআ।। এস নউ হোরু খাউ নাই সবদি লাগি সবারীআ।। কহৈ নানক লিবৈ বাবহ কিআ করে বেচারীআ।।৬।।

আনংদু আনংদু সডু কো কহৈ আনংদু গুরু তে জাগিআ।। জাগিআ আনংদু সদা গুর তে ক্রিপা করে পিআরিআ।। করি কিরপা কিলবিখ কটে গিআন অংজনু সারিআ।। অংদরহ জিন কা মোহ তুটা তিন কা সবদু সচে সবারিআ।। কহৈ নানক এহ অনংদু হৈ আনংদু গুর তে জাগিআ।।৭।।

বাবা জিসু তু দেহি সোঈ জনু পাবে।। পাবে ত সো জনু দেহি জিস নো হোরি কিআ করহি বেচারিআ।। ইকি ভরম ভুলে ফিরহি দহ দিসি ইকি নামি লাগি সবারিআ।। গুরপরসাদী মনু ভইআ নিরমলু জিনা ভাণা ভাবএ।। কহৈ নানকু জিসু দেহি পিআরে সোঈ জনু পাবএ।।৮।।

আবহ সংত পিআরিহো অকথ কী করহ কহাণী।। করহ কহাণী অকথ কেৰী কিতু দুআরে পাঈএ।। তনু মনু ধনু সডু সউপি গুর কউ হকমি মংনিএ পাঈএ।। হকমু মংনিহ গুরু কেরা গাবহ সচী বাণী।। কহৈ নানকু সুগহ সংতহ কথিহ অকথ কহাণী।।৯।।

এ মন চংচলা চতুরাঈ কিনৈ ন পাইআ।। চতুরাঈ ন পাইআ কিনৈ তু সুণি মংন মেরিআ।। এহ মাইআ মোহণী জিনি এতু ভরমি ভুলাইআ।। মাইআ ত মোহণী তিনৈ কীতী জিনি ঠগউলী পাঈআ।। কুরবাণু কীতা তিসৈ বিটহ জিনি মোহ মীঠা লাইআ।। কহৈ নানকু মন চংচল চতুরাঈ কিনৈ ন পাইআ।।১০।।

এ মন পিআরিআ তু সদা সচু সমালে।। এহ কুতংবু তু জি দেখদা চলৈ নাই তেরে নালে।। সাথি তেরে চলৈ নাই তিসু নালি কিউ চিতু লাঈএ।। ঐসা কংমু মূলে ন কীচে জিতু অংতি পছোতাঈএ।। সতিগুরু কা উপদেসু সুণি তু হোবে তেরে নালে।। কহৈ নানকু মন পিআরে তু সদা সচু সমালে।।১১।।

অগম অগোচরা তেরা অংতু ন পাইআ।। অংতো ন পাইআ কিনৈ তেরা আপণা আপু তু জাগহে।। জীঅ জংত সডি খেলু তেরা কিআ কো আখি বখাণএ।। আখহি ত বেখহি সডু তুইে জিনি জগতু উপাইআ।। কইে নানকু তু সদা অগংমু হৈ তেরা অংতু ন পাইআ।।১২।।

সুরি নর মুনি জন অংশিতু খোজদে সু অংশিতু গুর তে পাইআ।। পাইআ অংশিতু গুরি ত্রিপা কীনী সচা মনি বসাইআ।। জীঅ জংত সডি তুধু উপাএ ইকি বেখি পরসণি আইআ।। লবু লোডু অহংকারু চুকা সতিগুরু ভলা ভাইআ।। কইে নানকু জিস নো আপি তুঠা তিনি অংশিতু গুর তে পাইআ।।১৩।।

ভগতা কী চাল নিরালী।। চালা নিরালী ভগতাহ কেৰী বিখম মারগি চলণা।। লবু লোডু অহংকারু তজি ত্রিসনা বহতু নাই বোলণা।। খংনিঅছ তিখী বালছ নিকী এতু মারগি জাণা।। গুরপরসাদী জিনী আপু তজিআ হরি বাসনা সমাণী।। কইে নানকু চাল ভগতা জুগছ জুগু নিরালী।।১৪।।

জিউ তু চলাইহি তিব চলহ সুআমী হোরু কিআ জাণা গুণ তেরে।। জিব তু চলাইহি তিবৈ চলহ জিনা মারগি পাবহে।। করি কিরপা জিন নামি লাইহি সি হরি হরি সদা ধিআবহে।। জিসনো কথা সুণাইহি আপণী সি গুর দুআরে সুখু পাবহে।। কইে নানকু সচে সাহিব জিউ ভাবে তিবৈ চলাবহে।।১৫।।

এছ সোহিলা সবদু সুহাবা।। সবদো সুহাবা সদা সোহিলা সতিগুরু সুণাইআ।। এছ তিন কৈ মংনি বসিআ জিন ধুরছ লিখিআ আইআ।। ইকি ফিরহি ঘনেরে করহি গলা গলী কিনৈ ন পাইআ।। কইে নানকু সবদু সোহিলা সতিগুরু সুণাইআ।।১৬।।

পবিতু হোএ সে জনা জিনী হরি ধিআইআ।। হরি ধিআইআ পবিতু হোএ গুরমুখি জিনী ধিআইআ।। পবিতু মাতা পিতা কুটংব সহিত সিউ পবিতু সংগতি সবাস্টআ।। কহদে পবিতু সুণদে পবিতু সে পবিতু জিনী মংনি বসাইআ।। কইে নানকু সে পবিতু জিনী গুরমুখি হরি হরি ধিআইআ।।১৭।।

করমী সহজু ন উপজৈ বিণু সহজৈ সহসা ন জাই।। নহ জাই সহসা কিতৈ সংজমি রহে করম কমাএ।। সহসৈ জীউ মলীণু হৈ কিতু সংজমি ধোতা জাএ।। মংনু ধোবছ সবদি লাগছ হরি সিউ রহছ চিতু লাই।। কইে নানকু গুর পরসাদী সহজু উপজৈ ইছ সহসা ইব জাই।।১৮।।

জীঅছ মৈলে বাহরছ নিরমল।। বাহরছ নিরমল জীঅছ ত মৈলে তিনি জনমু জুঐ হারিআ।। এছ তিসনা বডা রোণু লগা মরণু মনছ বিসারিআ।। বেদা মহি নামু উতমু সো সুণহি নাই ফিরহি জিউ বেতালিআ।। কইে নানকু জিন সচু তজিআ কুড়ে লাগে তিনি জনমু জুঐ হারিআ।।১৯।।

জীঅছ নিরমল বাহরছ নিরমল।। বাহরছ ত নিরমল জীঅছ নিরমল সতিগুর তে করণী কমাণী।। কুড় কী সোই পছটে নাই মনসা সচি সমাণী।। জনমু রতনু জিনী খটিআ ভলে সে বণজারে।। কইে নানকু জিন মংনু নিরমলু সদা রহহি গুর নালে।।২০।।

জে কো সিখু গুরু সেতী সনমুখু হোবৈ।। হোবৈ ত সনমুখু সিখু কোঐ জীঅছ রইে গুর নালে।। গুর কে চরন হিরদৈ ধিআএ অংতর আতমৈ সমালে।। আপু ছডি সদা রইে পরণৈ গুর বিনু অবরু ন জাণৈ কোএ।। কইে নানকু সুণছ সংতহ সো সিখু সনমুখু হোএ।।২১।।

জে কো গুর তে বেমুখু হোবৈ বিনু সতিগুর মুকতি ন পাবে।। পাবে মুকতি ন হোরথে কোঐ পুছছ বিবেকীআ জাএ।। অনেক জুনী ভরমি আবে বিণু সতিগুর মুকতি ন পাএ।। ফিরি মুকতি পাএ লাগি চরণী সতিগুরু সবদু সুণাএ।। কইে নানকু বীচারি দেখছ বিণু সতিগুর মুকতি ন পাএ।।২২।।

আবহু সিখ সতিগুরু কে পিআরিহো গাবহু সচী বাণী।। বাণী ত গাবহু গুরু কেবী বাণীআ সিরি বাণী।। জিন কউ নদরি করমু হোবৈ হিরদৈ তিনা সমাণী।। পীবহু অংসিতু সদা রহহু হরি রংগি জপিহু সারিগপাণী।। কহৈ নানকু সদা গাবহু এহ সচী বাণী।।২৩।।

সতিগুরু বিনা হোর কচী হৈ বাণী।। বাণী ত কচী সতিগুরু বাবহু হোর কচী বাণী।। কহদে কচে সুগদে কচে কচীং আখি বখাণী।। হরি হরি নিত করহি রসনা কহিআ কছ ন জাণী।। চিতু জিন কা হিরি লইআ মাইআ বোলনি পএ রবাণী।। কহৈ নানকু সতিগুরু বাবহু হোর কচী বাণী।।২৪।।

গুর কা সবদু রতনু হৈ হীরে জিতু জড়াউ।। সবদু রতনু জিতু মংনু লাগা এহ হোআ সমাউ।। সবদ সেতী মনু মিলিআ সচৈ লাইআ ভাউ।। আপে হীরা রতনু আপে জিসনো দেই বুঝাই।। কহৈ নানকু সবদু রতনু হৈ হীরা জিতু জড়াউ।।২৫।।

সিব সকতি আপি উপাইকৈ করতা আপে হুকমু বরতাএ।। হুকমু বরতাএ আপি বেখে গুরমুখি কিসে বুঝাএ।। তোড়ে বংধন হোবৈ মুকতু সবদু মংনি বসাএ।। গুরমুখি জিসনো আপি করে সু হোবৈ একস সিউ লিব লাএ।। কহৈ নানকু আপি করতা আপে হুকমু বুঝাএ।।২৬।।

সিস্তি সাসত্র পুংন পাপ বীচারদে ততৈ সার ন জাণী।। ততৈ সার ন জাণী গুরু বাবহু ততৈ সার ন জাণী।। তিহী গুণী সংসারু ভ্রমি সুতা সুতিআ রৈণি বিহাণী।। গুর কিরপা তে সে জন জাগে জিনা হরি মনি বসিআ বোলহি অংসিত বাণী।। কহৈ নানকু সো ততু পাএ জিস নো অনদিনু হরি লিব লাগৈ জাগত রৈণি বিহাণী।।২৭।।

মাতা কে উদর মহি প্রিতপাল করে সো কিউ মনহু বিসারীএ।। মনহু কিউ বিসারীএ এবডু দাতা জি অগনি মহি আহাৰু পছাবএ।। ওসনো কিহু পোহি ন সকা জিসনউ আপী লিব লাবএ।। আপী লিব আপে লাএ গুমুখি সদা সমালীএ।। কহৈ নানকু এবডু দাতা সো কিউ মনহু বিসারীএ।।২৮।।

জৈসী অগনি উদর মহি তৈসী বাহরি মাইআ।। মাইআ অগনি সতি ইকো জেহী করতৈ খেলু রচাইআ।। জা তিসু ভাণা তা জংমিআ পরবারি ভলা ভাইআ।। লিব ছুড়কী লগী ত্রিসনা মাইআ অমরু বরতাইআ।। এহ মাইআ জিতু হরি বিসরৈ মোহ উপজে ভাউ দুজা লাইআ।। কহৈ নানকু গুর পরসাদী জিনা লিব লাগী তিনি বিচে মাইআ পাইআ।।২৯।।

হরি আপি অমুলকু হৈ মুলি ন পাইআ জাই।। মুলি ন পাইআ জাই কিসে বিটহু রহে লোক বিললাই।। ঐসা সতিগুরু জে মিলৈ তিসনো সিরু সউপীএ বিচহু আপু জাই।। জিসদা জীউ তিসু মিলি রহৈ হরি বসৈ মনি আই।। হরি আপি অমুলকু হৈ ভাগ তিনা কে নানকা জিন হরি পলৈ পাই।।৩০।।

হরি রাসি মেরী মনু বণজারা।। হরি রাসি মেরী মনু বণজারা সতিগুর তে রাসি জাণী।। হরি হরি নিত জপিহু জীঅহু লাহা খটিহু দিহাডী।। এহ ধনু তিনা মিলিআ জিন হরি আপে ভাণা।। কহৈ নানকু হরি রাসি মেরী মনু হোআ বণজারা।।৩১।।

এ রসনা তু অনরসি রাচি রহী তেরী পিআস ন জাই।। পিআস ন জাই হোরতু কিতৈ জিচরু হরি রসু পলৈ ন পাই।। হরি রসু পাই পলৈ পীএ হরি রসু বহুড়ি ন ত্রিসনা লাগৈ আই।। এহ হরি রসু করমী পাঈএ সতিগুরু মিলৈ জিসু আই।। কহৈ নানকু হোরি অন রস সতি বীসরে জা হরি বসৈ মনি আই।।৩২।।

এ সরীরা মেরিআ হরি তুম মহি জোতি রখী তা তু জগ মহি আইআ।। হরি জোতি রখী তুধু বিচি তা তু জগ মহি আইআ।। হরি আপে মাতা আপে পিতা জিনি জীউ উপাই জগতু দিখাইআ।। গুর পরসাদী বুঝিআ তা চলতু হোআ চলতু নদরী আইআ।। কহৈ নানকু সিসটি কা মুলু রচিআ জোতি রাখী তা তু জগ মহি আইআ।।৩৩।।

মনি চাউ ভইআ প্রভ আগমু সুগিআ।। হরি মংগলু গাউ সখী গ্রিহ্ মংদরু বগিআ।। হরি গাউ মংগলু নিত সখীএ সোণু দূখু ন বিআপএ।। গুর চরন লাগে দিন সভাগে আপণা পিরু জাপএ।। অনহত বাণী গুর সবদি জাগী হরি নামু হরি রসু ভোগো।। কহৈ নানকু প্রভু আপি মিলিআ করণ কারণ জোগো।।৩৪।।

এ সরীরা মেরিআ ইসু জগ মহি আইকৈ কিআ তুধু করম কমাইআ।। কি করম কমাইআ তুধু সরীরা জা তু জগ মহি আইআ।। জিনি হরি তেরা রচনু রচিআ সো হরি মনি ন বসাইআ।। গুরপরসাদী হরি মংনি বসিআ পূরবি লিখিআ পাইআ।। কহৈ নানকু এহ সরীরু পরবাণু হোআ জিনি সতিগুর সিউ চিতু লাইআ।।৩৫।।

এ নেত্রহ মেরিহো হরি তুম মহি জোতি ধরী হরি বিনু অবরু ন দেখছ কোঈ।। হরি বিনু অবরু ন দেখছ কোঈ নদরী হরি নিহালিআ।। এহ বিসু সংসারু তুম দেখদে এহ হরি কা রূপু হৈ হরি রূপু নদরী আইআ।। গুর পরসাদী বুঝিআ জা বেখা হরি ইকু হৈ হরি বিনু অবরু ন কোঈ।। কহৈ নানকু এই নেত্র অংধ সে সতিগুরি মিলিএ দিব দ্বিসটি হোঈ।।৩৬।।

এ স্ববণহ মেরিহো সাঁচে সুনগৈ নো পঠাএ।। সাঁচে সুনগৈ নো পঠাএ সরীরি লাএ সূণহ সতি বাণী।। জিতু সূণী মনু তনু হরিআ হোআ রসনা রসি সমাণী।। সচু অলখ বিডাণী তাকী গতি কহী ন জাএ।। কহৈ নানকু অংশিত নামু সূণহ পবিত্র হোবছ সাঁচে সুনগৈ নো পঠাএ।।৩৭।।

হরি জীউ গুফা অংদরি রখিকৈ বাজা পবণু বজাইআ।। বজাইআ বাজা পউণ নউ দুআরে পরগটু কীএ দসবা গুপতু রাখাইআ।। গুরদুআরৈ লাই ভাবনী ইকনা দসবা দুআরু দিখাইআ।। তহ অনেক রূপ নাউ নব নিধি তিস দা অংতু ন জাঈ পাইআ।। কহৈ নানকু হরি পিআরৈ জীউ গুফা অংদরি রখিকৈ বাজা পবণু বজাইআ।।৩৮।।

এহ সাচা সোহিলা সাঁচে ঘরি গাবহ।। গাবহ ত সোহিলা ঘরি সাঁচে জিঁথে সদা সচু ধিআবহে।। সচো ধিআবহি জা তুধু ভাবহি গুরমুখি জিনা বুঝাবহে।। এহ সচু সভনা কা খসমু হৈ জিসু বখসে সো জনু পাবহে।। কহৈ নানকু সচু সোহিলা সাঁচে ঘরি গাবহে।।৩৯।।

অনদু সূণহ বডভাগীহো সগল মনোরথ পুরে।। পাররহমু প্রভু পাইআ উতরে সগল বিসুরে।। দূখ রোগ সংতাপ উতরে সূণী সচী বাণী।। সংত সাজন ভএ সরসে পুরে গুর তে জাগী।। সূণতে পুনীত কহতে পবিতু সতিগুরু রহিআ ভরপুরে।। বিনবংতি নানকু গুর চরণ লাগে বাজে অনহদ তুরে।।৪০।।১।।

(((((-----))))))